



International Atomic Energy Agency

INFORMATION CIRCULAR

INF

INFCIRC/25
7 February 1961

GENERAL Distr.
Original: ENGLISH
FRENCH, and
SPANISH

THE TEXTS OF THE AGENCY'S CO-OPERATION AGREEMENTS WITH REGIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

The texts of the Agency's agreements for co-operation with the regional inter-governmental organizations listed below, together with the respective protocols authenticating them, are reproduced in this document in the order in which the agreements entered into force, for the information of all Members of the Agency.

	<u>Organization</u>	<u>Page</u>
I.	European Nuclear Energy Agency of the Organisation for European Economic Co-operation	3
II.	Inter-American Nuclear Energy Commission of the Organization of American States	6

I. EUROPEAN NUCLEAR ENERGY AGENCY

A. Agreement[1]

AGREEMENT
BETWEEN THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
AND
THE ORGANISATION FOR EUROPEAN ECONOMIC CO-OPERATION

ARTICLE I

Co-operation and Consultation

1. The International Atomic Energy Agency and the Organisation for the European Economic Co-operation agree that, with a view to facilitating the effective attainment of the objectives set forth in the Statute of the International Atomic Energy Agency and in the Statute of the Organisation's European Nuclear Energy Agency, the two Agencies will act in close co-operation with each other and will consult each other regularly in regard to matters of common interest.

2. Therefore when either Agency proposes to initiate a programme or activity on a subject in which the other Agency has or may have a substantial interest, it shall consult the other with a view to harmonizing their efforts as far as is appropriate in the light of their respective world-wide and regional responsibilities.

ARTICLE II

Reciprocal Representation

1. Representatives of the International Atomic Energy Agency shall be invited to attend the Annual Session of the Steering Committee of the European Nuclear Energy Agency devoted to examining the Annual Report of the activities of the European Nuclear Energy Agency and to the discussion of its future work and to participate without vote in the deliberations of that body and, where appropriate, of its committees with respect to items on their agenda in which the International Atomic Energy Agency has an interest.

2. Representatives of the European Nuclear Energy Agency shall be invited to attend the regular annual sessions of the General Conference of the International Atomic Energy Agency and to participate without vote in the deliberations of that body and, where appropriate, of its committees with respect to items on their agenda in which the European Nuclear Energy Agency has an interest.

3. Appropriate arrangements shall be made by agreement from time to time for the reciprocal representation of the International Atomic Energy Agency and the European Nuclear Energy Agency at other meetings convened under their respective auspices which consider matters in which the other Agency has an interest.

ARTICLE III

Exchange of Information and Documents

1. Subject to such arrangements as may be necessary for the safeguarding of confidential information, the International Atomic Energy Agency and the European Nuclear Energy Agency shall keep each other fully informed concerning all projected activities and all programs of work which may be of interest to the other Agency.

[1] As indicated in the Protocol that follows, this Agreement came into force on 30 September 1960.

2. In view of the desirability of maximum co-operation in the field of statistical and legislative information and of minimizing the burdens placed on national governments and other organizations from which such information may be collected, the International Atomic Energy Agency and the European Nuclear Energy Agency undertake to avoid undesirable duplication between them with respect to the collection, compilation and publication of statistical and legislative information and to consult each other on the most efficient use of information, resources and technical personnel in the field of statistical and legislative information.

3. The International Atomic Energy Agency and the European Nuclear Energy Agency recognize that they may find it necessary to apply certain limitations for the safeguarding of confidential information furnished to them. It is therefore agreed that nothing in this Agreement shall be construed as requiring either of them to furnish such information as would in the judgment of the Agency possessing the information, constitute a violation of the confidence of any of its Members or of anyone from whom it has received such information or otherwise interfere with the orderly conduct of its operations.

4. The International Atomic Energy Agency and the European Nuclear Energy Agency shall, at the request of either Agency, arrange for consultations regarding the provision by either Agency of such special information as may be of interest to the other Agency.

ARTICLE IV

Co-operation between Secretariats

The Secretariat of the International Atomic Energy Agency and the Secretariat of the European Nuclear Energy Agency shall maintain a close working relationship in accordance with such arrangements as may have been agreed upon from time to time.

ARTICLE V

Administrative and Technical Co-operation

1. The International Atomic Energy Agency and the European Nuclear Energy Agency shall consult each other, where appropriate, regarding the use of personnel, materials, services, equipment, facilities or joint undertakings of the other Agency in fields of common interest.

2. The International Atomic Energy Agency and the European Nuclear Energy Agency may make appropriate arrangements for co-operation in the use for training and research of facilities and joint undertakings available to either Agency for these purposes.

ARTICLE VI

Financing of Special Services

If either Agency makes a request for assistance to the other under the terms of this Agreement and compliance with such request would involve substantial expenditure for the Agency complying with the request, consultation shall take place with a view to determining the most equitable manner of meeting such expenditure.

ARTICLE VII

Implementation of the Agreement

The Director General of the International Atomic Energy Agency and the Director of the European Nuclear Energy Agency may enter into such arrangements for the implementation of this Agreement as may be found desirable-in the light of the operating experience of the two Agencies.

ARTICLE VIII

Notification to the United Nations and Filing and Recording

1. In accordance with its Agreement with the United Nations, the International Atomic Energy Agency will inform the United Nations forthwith of the terms of this Agreement.
2. On the coming into force of this Agreement in accordance with the provisions of Article XI, it will be communicated to the Secretary-General of the United Nations for filing and recording.

ARTICLE IX

Revision of the Agreement

This Agreement shall be subject to revision by agreement between the International Atomic Energy Agency and the Organisation for European Economic Co-operation.

ARTICLE X

Termination of the Agreement

The International Atomic Energy Agency or the Organisation for European Economic Co-operation may denounce this Agreement by giving six months' notice to the other.

ARTICLE XI

Entry into Force

This Agreement shall come into force on its approval by the General Conference of the International Atomic Energy Agency and by the Council of the Organisation for European Economic Co-operation.

B. Protocol

This Agreement was approved by the Council of the Organisation for European Economic Co-operation on 28 July 1960 and by the General Conference of the International Atomic Energy Agency on 30 September 1960 and thus, in accordance with the terms of Article XI, entered into force on 30 September 1960.

IN WITNESS WHEREOF, the Director General of the International Atomic Energy Agency and the Director of the European Nuclear Energy Agency of the Organisation for European Economic Co-operation have affixed their signatures to two authentic copies of the Agreement, the texts in English and French being equally authentic.

(Signed) Sterling Cole

Director General of the
International Atomic Energy Agency

24 November 1960

(Signed) Pierre Huet

Director of the European
Nuclear Energy Agency

24 November 1960

II. INTER-AMERICAN NUCLEAR ENERGY COMMISSION

A. Agreement[2]

AGREEMENT
BETWEEN THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
AND
THE INTER-AMERICAN NUCLEAR ENERGY COMMISSION

ARTICLE I

Co-operation and Consultation

1. The International Atomic Energy Agency and the Inter-American Nuclear Energy Commission agree that, with a view to facilitating the effective attainment of the objectives set forth in the Statute of the International Atomic Energy Agency and in the Statute of the Inter-American Nuclear Energy Commission, they will act in close co-operation with each other and will consult each other regularly in regard to matters of common interest.
2. Therefore when either organization proposes to initiate a programme or activity on a subject in which the other has or may have a substantial interest, it shall consult the other organization with a view to harmonizing their efforts as far as is appropriate in the light of their respective world-wide and regional responsibilities.

ARTICLE II

Reciprocal Representation

1. Representatives of the International Atomic Energy Agency shall be invited to attend the regular meetings of the Inter-American Nuclear Energy Commission and to participate without vote in the deliberations of that body and, where appropriate, of its committees with respect to items on their agenda in which the International Atomic Energy Agency has an interest.
2. Representatives of the Inter-American Nuclear Energy Commission shall be invited to attend the regular annual sessions of the General Conference of the International Atomic Energy Agency and to participate without vote in the deliberations of that body and, where appropriate, of its committees with respect to items on their agenda in which the Inter-American Nuclear Energy Commission has an interest.
3. Appropriate arrangements shall be made by agreement from time to time for the reciprocal representation of the International Atomic Energy Agency and the Inter-American Nuclear Energy Commission at other meetings convened under their respective auspices which consider matters in which the other Agency has an interest.

ARTICLE III

Exchange of Information and Documents

1. Subject to such arrangements as each of the parties may find necessary for the safeguarding of confidential information, the International Atomic Energy Agency and the Inter-American Nuclear Energy Commission shall keep each other fully informed concerning all projected activities and all programs of work which may be of interest to the other party.

[2] As indicated in the Protocol that follows, this Agreement came into force on 21 December 1960.

2. The International Atomic Energy Agency and the Inter-American Nuclear Energy Commission recognize that they may find it necessary to apply certain limitations for the safeguarding of confidential information furnished to them. It is therefore agreed that nothing in this Agreement shall be construed as requiring either of them to furnish such information as would in the judgment of the organization possessing the information constitute a violation of the confidence of any of its Member States or of anyone from whom it has received such information or otherwise interfere with the orderly conduct of its operations.

3. The International Atomic Energy Agency and the Inter-American Nuclear Energy Commission shall, at the request of either party, arrange for consultations regarding the provision by either party of such special information as may be of interest to the other party.

4. In view of the desirability of maximum co-operation in the field of statistical and legislative information and of minimizing the burdens placed on national governments and other organizations from which such information may be collected, the International Atomic Energy Agency and the Inter-American Nuclear Energy Commission undertake to avoid undesirable duplication between them with respect to the collection, compilation and publication of statistical and legislative information and to consult each other on the most efficient use of information, resources and technical personnel in the field of statistical and legislative information.

ARTICLE IV

Co-operation between Secretariats

The Secretariat of the International Atomic Energy Agency and the Secretariat of the Inter-American Nuclear Energy Commission shall maintain a close working relationship in accordance with such arrangements as may have been agreed upon from time to time.

ARTICLE V

Administrative and Technical Co-operation

The International Atomic Energy Agency and the Inter-American Nuclear Energy Commission shall consult each other, where appropriate, regarding arrangements for the use of personnel, materials, services, equipment, facilities of the other party in fields of common interest.

ARTICLE VI

Financing of Special Services

If either Agency makes a request for assistance to the other under the terms of this Agreement and compliance with such a request would involve substantial expenditure for the party complying with the request, consultation shall take place with a view to determining the most equitable manner of meeting such expenditure.

ARTICLE VII

Implementation of the Agreement

The Director General of the International Atomic Energy Agency and the Executive Secretary of the Inter-American Nuclear Energy Commission may enter into such arrangements for the implementation of this Agreement as may be found desirable-in the light of the operating experience of the two organizations.

ARTICLE VIII

Notification to the United Nations and Filing and Recording

1. In accordance with its Agreement with the United Nations, the International Atomic Energy Agency will inform the United Nations forthwith of the terms of this Agreement.
2. On the coming into force of this Agreement in accordance with the provisions of Article XI the Agency will communicate it to the Secretary-General of the United Nations for filing and recording.

ARTICLE IX

Revision of the Agreement

This Agreement shall be subject to revision by agreement between the International Atomic Energy Agency and the Inter-American Nuclear Energy Commission.

ARTICLE X

Termination of the Agreement

The International Atomic Energy Agency or the Inter-American Nuclear Energy Commission may denounce this Agreement by giving six months' notice to the other.

ARTICLE XI

Entry into Force

This Agreement shall come into force on its approval by the General Conference of the International Atomic Energy Agency and the Council of the Organisation of American States.

B. Protocol

This Agreement was approved by the General Conference of the International Atomic Energy Agency on September 30, 1960 and by the Council of the Organization of American States on December 21, 1960 and thus, in accordance with the terms of Article XI, entered into force on December 21, 1960.

IN WITNESS WHEREOF, the Director General of the International Atomic Energy Agency and the Executive Secretary of the Inter-American Nuclear Energy Commission of the Organization of American States have affixed their signatures to two authentic copies of the Agreement, the texts in English and Spanish being equally authentic.

For the INTERNATIONAL
ATOMIC ENERGY AGENCY

For the INTER-AMERICAN
NUCLEAR ENERGY COMMISSION

(Signed) Sterling Cole
Director General

(Signed) Jesse D. Perkinson, Jr.
Executive Secretary

22 December 1960

22 December 1960